

# ORDERS IN COUNCIL

HAVING FORCE OF LAW

IN THE

PROVINCE OF QUEBEC



THE HONOURABLE SIR CHARLES FITZPATRICK, P. C., G. C. M. G.,

LIEUTENANT-GOVERNOR

---

QUEBEC

PRINTED BY Ls. A. PROULX

PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY

ANNO DOMINI 1923



# ORDERS IN COUNCIL



## EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

---

No. 872.

QUEBEC, 11th of May, 1922

PRESENT: THE LIEUTENANT-GOVERNOR IN COUNCIL.

### RESPECTING MOTOR VEHICLES.

Whereas article 1389 of the Revised Statutes, 1909, as replaced by the act 12 George V, chapter 35, section 2, establishes the fees payable for the registration of motor vehicles;

IT IS ORDERED that paragraph 2 of the Order-in-Council No. 204, dated the 23rd of February, 1918, as amended by paragraph 2 of the Order-in-Council No. 285, dated the 8th of March, 1918, and paragraphs 1, 2 and 3 of the Order-in-Council No. 389, dated the 28th of February, 1922, be repealed.

*(Certified)*

A. MORISSET,  
*Clerk of the Executive Council.*

---

## EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

---

No. 1070

QUEBEC, 31st of May, 1922.

PRESENT: THE LIEUTENANT-GOVERNOR IN COUNCIL.

### RESPECTING MOTOR VEHICLES.

IT IS ORDERED that the following names, namely:  
Saint-Henri, Lauzon, Sainte-Rose-de-Laval, Farnham, Magog, Coaticook, Lennoxville, and East Angus be added to paragraph 4

of the Order-in-Council No. 700, dated the 19th of April, 1922, under which places have been established to allow the constable or revenue officer who is then stationed at such place to ascertain if the provisions of the law respecting motor vehicles have been observed.

*(Certified)*

A. MORISSET,  
*Clerk of the Executive Council.*

---

EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

---

No. 322

QUEBEC, 2nd of March, 1923.

PRESENT: THE LIEUTENANT-GOVERNOR IN COUNCIL.

RESPECTING MOTOR VEHICLES.

Whereas the paragraph 8 of article 1388 of the Revised Statutes, 1909, as enacted by the act 13 George V, chapter 30, section 1, defines what constitutes a motor train as follows:

“8. The words “motor train” mean and include:

a. A tractor hauling more than one trailer or more than one semi-trailer; or

b. Any other motor vehicle hauling a trailer or a semi-trailer, or more than one.

A tractor with a single trailer or semi-trailer constitutes only one motor vehicle.”;

And whereas article 1430a of the Revised Statutes, 1909, as enacted by the act 13 George V, chapter 30, section 9, reads as follows:

“**1430a.** A motor train cannot be driven in the public roads unless permitted by the Lieutenant-Governor in Council, upon such conditions as he may impose.”;

And whereas, in order to guide the Treasury Department in the carrying out of such part of the Act, it is expedient to establish the conditions under which a motor train may be driven in the public roads;

THEREFORE IT IS ORDERED:

1.—A motor train shall not be composed of more than two units in the cities and towns, nor of more than three units elsewhere.

2.—Each vehicle, whether hauling or hauled, counts as one unit.

3.—The provisions of article 1396 of the Revised Statutes, 1909, as enacted by the act 13 George V, chapter 30, section 3, apply to each unit composing the motor train, save and except that the total weight of each unit, including its load, shall not exceed ten thousand pounds.

4.—The wheels of a trailer or semi-trailer, as well as those of the tractor, must be equipped with rubber tires or with tires made of other materials having the same elasticity.

5.—If the tires of all the wheels of the units composing a motor train are pneumatic, the speed of such motor train shall not exceed twelve miles an hour, whether such units, in whole or in part, are loaded or not. If such tires are entirely or partly non-pneumatic, the speed of such motor train shall not exceed eight miles an hour, whether such units, in whole or in part, are loaded or not.

6.—The fee payable for the registration of each trailer or each semi-trailer, owned in the Province and forming part of a motor train, is ten dollars in addition to the fee payable for the registration of the motor vehicle used as hauling vehicle. However, if the hauling vehicle is a tractor, the first trailer or semi-trailer in service is not subject to registration.

7.—Each trailer or semi-trailer subject to registration shall carry a marker fixed outside, on its rear.

8.—When a motor vehicle is used as a hauling vehicle, its rear marker shall then be placed at the rear of the last trailer or semi-trailer composing the motor train.

9.—During the hours mentioned in paragraph 2 of article 1417 of the Revised Statutes, 1909, a motor train must carry a red light at the rear of the last unit composing such motor train.

10.—A motor vehicle, or a vehicle drawn by an animal, pulling a motor vehicle which, through accident, is out of running order, does not compose a motor train.

11.—Subject to the prohibitions and restrictions imposed by the law respecting motor vehicles and subject to the modifications made to such law by the present Order-in-Council, the law respecting motor vehicles shall apply to motor trains.

*(Certified)*

A. MORISSET,  
*Clerk of the Executive Council.*

---

## EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

No. 409

QUEBEC, 21st of March, 1923.

PRESENT: THE LIEUTENANT-GOVERNOR IN COUNCIL.

## RESPECTING MOTOR VEHICLES

Whereas tractors will be more generally used in the future than they have been in the past;

Whereas contrary to trucks, the capacity of tractors is given, by the manufacturers, in horse-power instead of being given in tons;

Whereas the basis of the registration fee of tractors is according to the capacity in tons, as in the case of trucks, and that it is expedient to convert the horse-power capacity, given by the manufacturers, in ton capacity;

THEREFORE IT IS ORDERED that for the purposes of the law respecting motor vehicles, as well as for the purposes of registration and circulation in the public highways, each horse-power be, for a tractor, the equivalent of three hundred and fifty (350) pounds traction capacity.

*(Certified)*

A. MORISSET,  
*Clerk of the Executive Council.*

## EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

No. 20

QUEBEC, 10th of January, 1923.

PRESENT: THE LIEUTENANT-GOVERNOR IN COUNCIL.

RESPECTING THE FORM OF LICENSES FOR TIMBER  
LIMITS.

IT IS ORDERED that article 27 of the Woods and Forests Regulations, approved the 26th of April, 1910, be replaced by the following:

## NOTICE TO LICENSEES

The ground rent for the renewal of this license must be paid on or before the first of September next.

Affidavits stating the quantity and description of the timber

cut under this license, and other particulars in conformity with the forms supplied by the Minister of Lands and Forests, must be deposited in his office before the thirtieth of June next, or before the drive in certain cases.

Clearances must be obtained for all timber cut before it leaves the limit, and in order that the timber cut on private lands may be exempt from dues, affidavits must be filed in this office showing on what lots such timber was cut and the quantity cut on each lot.

By authority of the powers conferred upon me by the Revised Statutes, 1909, and by the regulations, and in consideration of the payments made and to be made to His Majesty:

I hereby authorize . . . . . agents and employees, to cut timber on the territory indicated on the back hereof and to hold and occupy the said territory to the exclusion of all others, except as hereinafter mentioned, from the first of May . . . . . to the thirtieth of April . . . . . with the right to transport the said timber across the unoccupied or waste lands of the Crown; and by virtue of such license, the said licensee has the right to all timber cut during the term of this license by others having no right to the land hereby assigned, with power to seize and take possession of the same wherever it may be in the Province of Quebec.

But this license is subject to the following conditions:

All the persons authorized by the Minister of Lands and Forests may, at any time, make roads and use the same for travelling on the land hereby granted.

Nothing herein shall prevent any person duly authorized by the Minister of Lands and Forests from taking timber for making roads or building bridges or for public works under the control of the Government of this Province.

All lots transferred to the Department of Colonization, Mines and Fisheries, in the years nineteen hundred and twenty-one and nineteen hundred and twenty-two and which shall be sold or placed under location ticket after the date of such license, shall cease to be subject thereto on the first of May, next.

Any person settling under lawful title upon the limit hereby granted shall not be molested in any way in his clearing or farming operations by the licensee or his representatives; and the timber cut by him in his clearing operations, in conformity with the location ticket, shall belong to him.

The said licensee or his representatives shall comply with the law and all regulations established or that may be established by order-in-council, and he shall agree to all timber cut in virtue of this license being counted and measured; and he shall also pay the dues chargeable thereon when required so to do by me or by any other authorized officer; otherwise the said timber shall be treated as cut without authority on the public lands and the said licensee shall be liable to such other penalties as the law imposes.

To assure the freedom of floating timber in rivers and to facilitate

the operations for that purpose, the licensee or his representatives shall comply with the provisions of articles 7297 to 7305, inclusively, of the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of the public interest in rivers, streams and creeks.

All timber cut in virtue of this license must be manufactured in Canada.

Given under my hand, at.....this day of.....  
in the year of Our Lord,.....in duplicate.

Ground rent \$.....

*Deputy Minister.*

The licensee is bound, on paying the ground rent for the renewal of his license, to declare under oath whether he is still the proprietor in good faith of the limit indicated on the back thereof or whether he has sold or transferred it, wholly or partly, and for whom he holds it.

*(Certified)*

A. MORISSET,  
*Clerk of the Executive Council.*

---

### EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

---

No. 393

QUEBEC, 21st of March, 1923.

PRESENT: THE LIEUTENANT-GOVERNOR IN COUNCIL.

#### RESPECTING THE PROTECTION OF PHEASANTS

Whereas on the 6th of May, 1915, an Order-in-Council was passed in and by virtue of article 2356 of the Revised Statutes, 1909, prohibiting at any time to hunt pheasants until the 1st of September, 1920;

Whereas, on that date, this Order-in-Council was not extended;

Whereas, lately, a certain number of these birds have been met in the district of Montreal;

Whereas, it is, in consequence, important that the protection extended to them during the years from 1915 to 1920 be prolonged;

THEREFORE IT IS ORDERED that it shall be prohibited, at all times, to hunt, kill or take pheasants, or to disturb, injure, gather or take the eggs of such birds, for a new period of five years, from the 1st of March, 1923, up to the 1st of March, 1928.

*(Certified)*

A. MORISSET,  
*Clerk of the Executive Council.*

---

## EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

No. 420

QUEBEC, 21st of March, 1923.

PRESENT: THE LIEUTENANT-GOVERNOR IN COUNCIL.

## RESPECTING FOREST TRAVEL PERMITS

Whereas the experiment made last year of the application of article 1647*a* of the Revised Statutes, 1909, respecting the travel permit in the forest has shown that this measure was efficient and that it could be employed judiciously;

THEREFORE IT IS ORDERED that from and after the 1st of April, 1923, up to the 15th of November, 1923, all those wishing to enter and travel in the forest shall obtain a travel permit as required by article 1647*a* of the Revised Statutes, 1909, during the same period.

(Certified)

A. MORISSET,  
*Clerk of the Executive Council.*

## REGIONAL HIGHWAYS

NOTICES OF THE MINISTER OF ROADS, PUBLISHED IN THE QUEBEC OFFICIAL GAZETTE, CLASSIFYING CERTAIN ROADS AS REGIONAL HIGHWAYS.

BEAUCE-JUNCTION-SHERBROOKE HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 30th of July, 1921, page 1594.

BEAUCE-JUNCTION-SHERBROOKE HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 13th of May, 1922, page 1142.

BEAUCEVILLE-SHERBROOKE HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 6th of May, 1922, page 1079.

BEAUCEVILLE-SHERBROOKE HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 8th of July, 1922, page 1658.

CAUGHNAWAGA-MALONE HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 22nd of April, 1922, page 964.

## CAUGHNAWAGA-MALONE HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 27th of May, 1922, page 1221.

## DRUMMONDVILLE-ANNAVILLE HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 602.

## HULL-AYLMER HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 10th of September, 1921, page 2027.

## IBERVILLE-SAINT-ALBANS HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 593.

## LACOLLE-KNOWLTON HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 607.

## LAKE-SAINT-JOHN-BELT HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 587.

## LAKE-SAINT-JOHN-BELT HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 31st of March, 1923, page 984.

## LAPRAIRIE-VALLEYFIELD HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 6th of May, 1922, page 1081.

## LEVIS-RIVIERE-DU-LOUF-RIMOUSKI HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 595.

## LEVIS-SAINT-LAMBERT HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 29th of July, 1922, page 1864.

## LEVIS-SAINT-LAMBERT HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 605.

## LEVIS-SHERBROOKE HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 2nd of June, 1922, page 1325.

## MARIEVILLE-COWANSVILLE HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 592.

## MONTREAL-MONT-LAURIER HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 599.

## MONTREAL-OTTAWA, VIA HULL, HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 27th of February, 1923, page 604.

## MONTREAL-OTTAWA, VIA HULL, HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 31st of March, 1923, page 985.

## MONTREAL-SHERBROOKE HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 589.

## MONTREAL-TORONTO HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 594.

## QUEBEC-SAINT-SIMEON HIGHWAY

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 585.

## RICHMOND-YAMASKA HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 603.

## RIMOUSKI-MATAPEDIA HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 10th of March, 1923, page 739.

## RIMOUSKI-SAINTE-ANNE-DES-MONTS HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 587.

## RIVIERE-DU-LOUP-EDMUNSTON HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 18th of June, 1921, page 1325.

## RIVIERE-DU-LOUP-EDMUNSTON HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 586.

## SAINT-HYACINTHE-ROUGEMONT HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 586

## SHERBROOKE-NORTON-MILLS HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 598.

## VICTORIAVILLE-WOBURN HIGHWAY.

*Quebec Official Gazette* of the 24th of February, 1923, page 585.